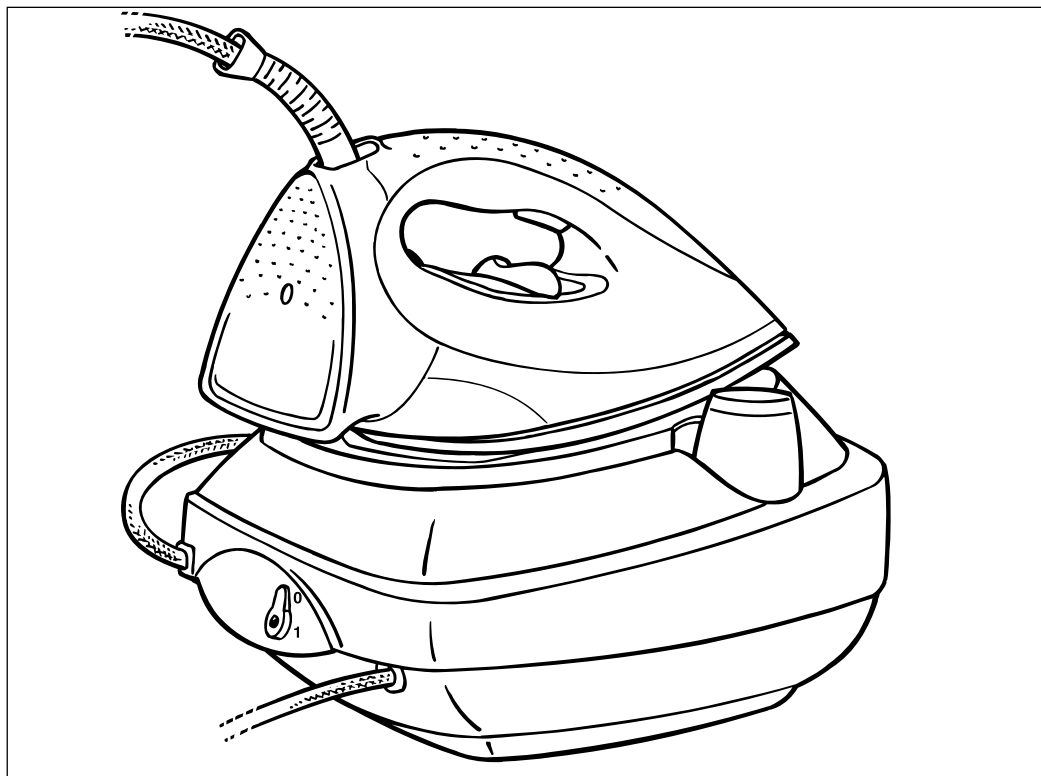
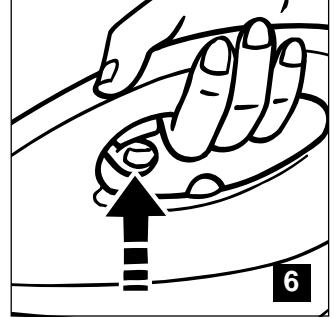
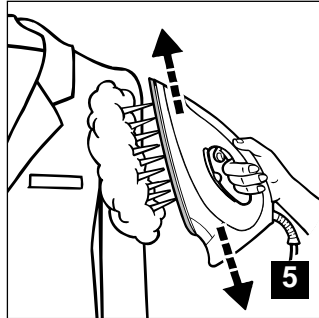
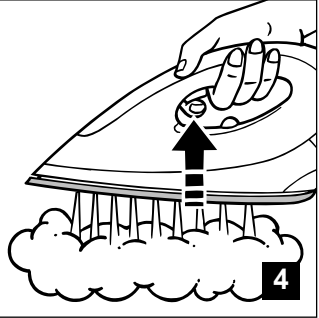
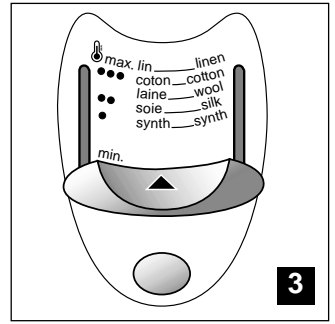
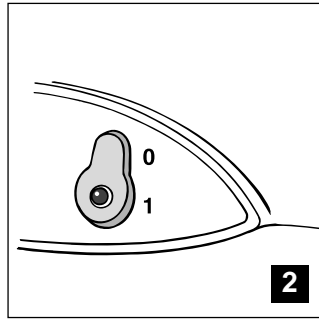
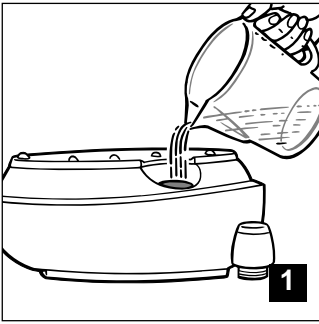


PRESSING COMPACT

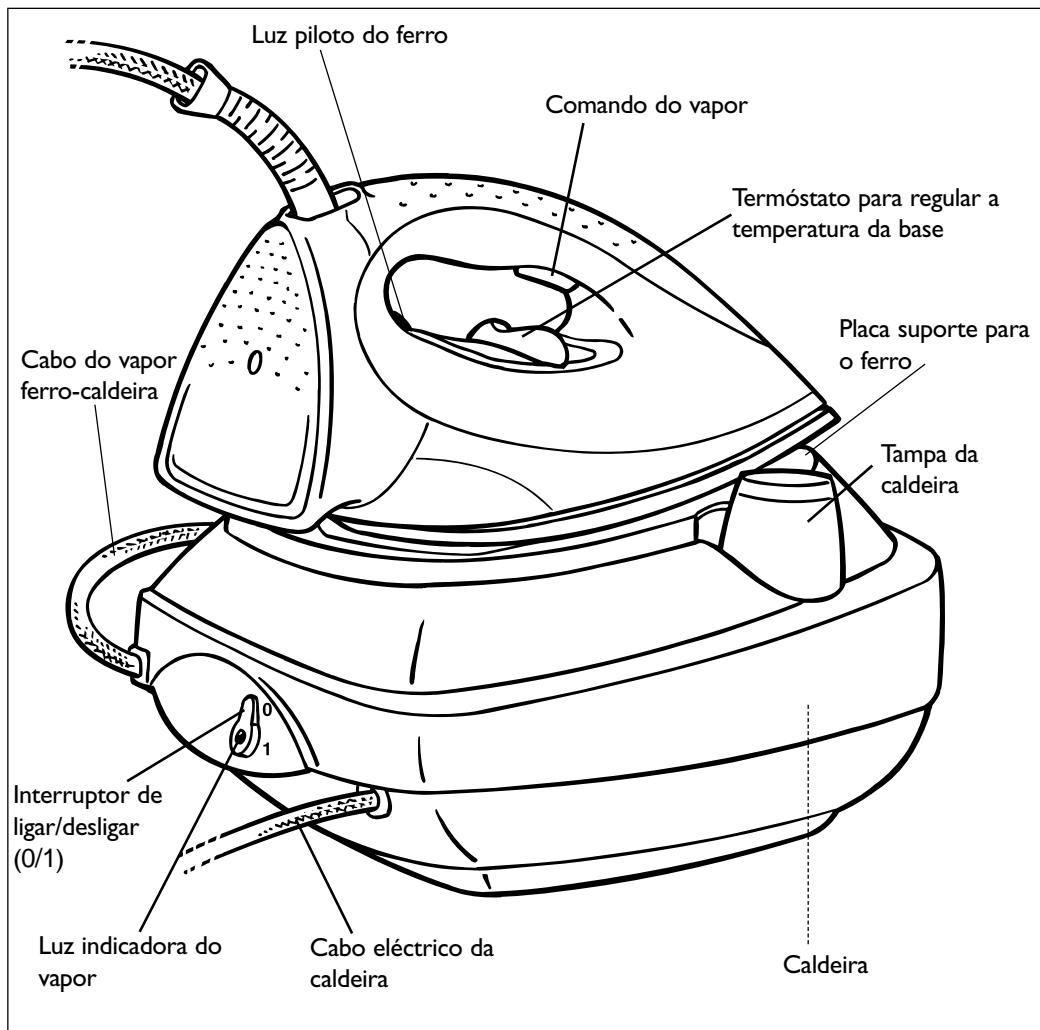
MODO DE EMPLEO - GENERADOR DE VAPOR
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO - GERADOR DE VAPOR
KULLANMATAKIMATI - BUHAR JENERATÖRÜ
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ - GENERATEUR DE VAPEUR
BRUGSANVISNING - DAMPGENERATOR
BRUKSANVISNING - ÅNGGENERATOR
KÄYTTÖOHJE - SILITYSKESKUS





Português

I - DESCUBRA O SEU GERADOR DE VAPOR



2- COMO PREPARAR O SEU GERADOR

Encher a caldeira :

1. Coloque o gerador num local estável, horizontal e resistente ao calor.
2. Certifique-se de que o aparelho está desligado da corrente e frio.
3. Desaperte a tampa da caldeira.
4. Utilizando uma garrafa, encher a caldeira com um litro de água da torneira.
5. Encha a caldeira sem deixar transbordar a água ①.
Se a água transbordar, deite fora o excesso.
6. Feche a tampa da caldeira, apertando-a bem.



Que tipo de água utilizar ?

O seu aparelho foi concebido para funcionar com água da torneira. Mas se a água for muito calcária, misture 50% de água da torneira com 50% de água destilada á venda no comércio.



Que tipos de águas não devem ser utilizadas ?

Não utilize água extraída dos secadores de roupa, água perfumada, água dos refrigeradores, água de baterias e dos climatizadores, água destilada e água da chuva. Estes tipos de água contêm detritos orgânicos ou elementos minerais que se concentram sob o efeito do calor e provocam salpicos, derrames de cor castanha ou um envelhecimento precoce do seu aparelho.

3- COLOQUE O GERADOR A FUNCIONAR

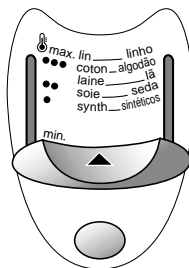
1. Ligue o gerador a uma tomada eléctrica do tipo "terra"
2. Prima o interruptor de "ligar/desligar" (0/1).
A lâmpada indicadora do vapor acende-se e a caldeira aquece.
Quando a lâmpada indicadora se apagar (após cerca de 8 minutos), o vapor está pronto ②.

ATENÇÃO

• *Aquando da primeira utilização, o aparelho poderá libertar fumos e odores inofensivos. Este fenómeno sem consequências desaparecerá logo que o comece a utilizar.*

4- ENGOMAR COM VAPOR

1. Coloque o comando do termóstato do ferro no tipo de tecido que deseja engomar ③.
2. A luz-piloto do ferro acende: quando a luz-piloto do termóstato se desligar significa que o ferro já está quente.
3. Para obter vapor, prima o comando do vapor que se encontra na parte inferior da pega do ferro e mantenha-o premido ④.
Se soltar o comando, o vapor pára.



Linho

Algodão

Lã

Seda, Viscose

Sintéticos

Poliéster, Acetato, Acrílico, Poliamida

Os nossos conselhos

- Durante a primeira utilização ou se não utiliza o vapor há alguns minutos: afaste o ferro da peça de roupa e prima repetidamente o comando do vapor. Isto permitirá eliminar a água fria do circuito de vapor.

Regulação do termóstato :

- Comece por engomar os tecidos que só podem ser engomados a temperaturas baixas (●) e termine com os tecidos resistentes a temperaturas elevadas (●●● ou Máx).
- Se desejar engomar um tecido de fibras mistas, regule a temperatura para a fibra mais delicada.
- Se desejar engomar peças de roupa de lã, prima o comando do vapor do ferro por impulsos, sem pousar o ferro sobre a peça.

Para engomar a seco :

- Não prima o comando do vapor que se encontra na parte inferior da pega.

- Se estiver a utilizar goma esta deve ser colocado no avesso do tecido a ser engomado.
- Quando estiver a engomar, a luz piloto e a luz indicadora do vapor desliga-se e liqa-se de acordo com o controlo da temperatura.

5- ENGOMAR NA VERTICAL

1. Regule o termóstato do ferro na posição máx.
2. Pendure a peça de roupa num cabide e alise ligeiramente o tecido com a mão.
3. Mantendo o ferro em posição vertical e inclinada, prima o comando do vapor (situado sob a pega do ferro) intermitentemente, efectuando um movimento de cima para baixo ⑤ .

Os nossos conselhos :

Para os tecidos que não sejam de linho ou de algodão, mantenha o ferro a alguns centímetros para não queimar o tecido.

6- PARA ENCHER A CALDEIRA COM O FERRO A FUNCIONAR (QUANDO A CALDEIRA ESTÁ VAZIA)

MUITO IMPORTANTE :

Antes de abrir a caldeira, certifique-se de que o vapor deixou de sair. Para isso, prima o comando do vapor situado sob a pega do ferro até que o vapor cesse ⑥ .

Não abra nunca a tampa da caldeira enquanto o ferro estiver a emitir vapor.

1. Prima o interruptor geral para desligar o gerador.
2. Desligue o gerador da corrente.
3. Desaperte lentamente a tampa da caldeira.
4. Utilize uma garrafa e encha-a com um litro de água da torneira.
5. Encha cuidadosamente a caldeira, sem deixar transbordar a água.
Se a água transbordar, deite fora o excesso.
6. Feche a tampa da caldeira, apertando-a bem, volte a ligar o gerador à corrente e coloque-o novamente a funcionar.
7. Aguarde alguns minutos enquanto a caldeira aquece.

O gerador e o ferro estarão prontos para começar a engomar assim que a lâmpada do indicador do vapor e a luz-piloto do ferro se desligarem

7- PARA EFECTUAR A MANUTENÇÃO DO SEU GERADOR

- **Antes de efectuar qualquer tipo de manutenção, certifique-se de que o aparelho está desligado da corrente e que a base e a placa de suporte do ferro estão frias.**
- Não utilize nenhum produto de limpeza ou de remoção de calcário para limpar a base ou a caldeira.
- Evite passar o ferro ou a caldeira por água da torneira.
- Evite pousar o ferro num suporte metálico, para não correr o risco de o danificar.
Coloque-o, de preferência, sobre a placa de suporte da caldeira: esta está equipada com antideslizantes e foi concebida para resistir a temperaturas elevadas.

A base do seu ferro :

Limpe a base com frequência, utilizando um esfregão de loiça não metálico e húmido.

A caldeira :

De tempos em tempos, limpe as partes plásticas com um pano macio, ligeiramente húmido.

8- ENXAGUAR A CALDEIRA

Atenção :

- **Para prolongar a eficácia da caldeira e evitar as projecções de calcário, deve enxaguar obrigatoriamente a caldeira todas as 10 utilizações. Se a água que utiliza tiver um alto teor de calcário, deve aumentar a frequência da limpeza.**
- **Não utilize nunca produtos de remoção de calcário para enxaguar a caldeira: poderiam danificá-la.**

1. **Certifique-se de que o gerador está frio e desligado da corrente há mais de 1 hora.**
2. Com uma garrafa, encha a caldeira até 3/4 da sua capacidade com água da torneira.
3. Agite a caixa durante uns instantes e, depois, esvazie-a para um recipiente ⑦

9- PARA ARRUMAR O GERADOR

1. Desligue o gerador no interruptor e da corrente.
2. Coloque o ferro sobre a placa suporte.
3. **Deixe arrefecer o ferro (e o suporte) durante 30 minutos.**
Pode arrumar o seu gerador de vapor com toda a segurança.



- O seu gerador é um aparelho eléctrico: deve ser utilizado em condições normais de utilização. Foi concebido apenas para utilização doméstica.
Está equipado com 2 sistemas de segurança: uma válvula para evitar o excesso de pressão, que, em caso de mau funcionamento, liberta o excesso de vapor; e um fusível térmico para evitar o sobreaquecimento.
- Ligue sempre o seu gerador:
 - Numa instalação eléctrica com voltagem de 220 a 240 V. Qualquer erro de ligação pode causar danos irreversíveis no aparelho e anular a garantia.
 - Numa tomada eléctrica do tipo "terra". Se utilizar uma extensão, certifique-se de que a tomada é do tipo bipolar 10A com condutor de terra.
- Se o cabo de alimentação eléctrica ou o cabo do ferro-caldeira estiver danificado, deverá ser imediatamente substituído num Centro de Assistência Autorizado, para evitar qualquer perigo.

Atenção :

- A base do seu ferro e a placa de suporte da caldeira podem atingir temperaturas muito elevadas, podendo provocar queimaduras: nesse caso, não deve tocar-lhe.
- O seu aparelho emite vapores que podem provocar queimaduras.
- Deve manusear o seu ferro com precaução, especialmente se estiver a engomar na vertical.
- Mantenha sempre o gerador fora do alcance das crianças.
- Nunca deixe o aparelho sem vigilância :
 - Quando estiver ligado à corrente eléctrica;
 - Durante cerca de 1 hora, enquanto não tiver arrefecido.
- Desligue sempre o seu aparelho da corrente :
 - Antes de encher ou de enxaguar a caldeira
 - Antes de o limpar
 - Após cada utilização.
- Para desaparafusar a tampa da caldeira, certifique-se sempre de que :
 - O gerador está frio (está desligado á mais de 1 hora)
 - Ou, não há qualquer pressão na caldeira (o ferro não produz vapor quando o botão de controlo de vapor está activado).

Em todos os outros casos, não tente nunca desapertar a tampa da caldeira enquanto estiver a funcionar : a alta pressão poderia provocar-lhe queimaduras.

Atenção :

A queda da tampa de segurança ou um embate violento poderá provocar um mau funcionamento da válvula. Nesse caso, mande substituir a tampa da caldeira num Centro de Assistência Autorizado.

- Não mergulhe nunca o gerador na água ou qualquer outro líquido. Nunca o passe por água da torneira.
- Quando enxaguar a caldeira, não a encha nunca com água directamente da torneira.
- Em caso de queda, de embate violento ou de anomalia no funcionamento, nunca desmonte o seu aparelho : dirija-se a um Centro de Assistência Autorizado, para evitar qualquer perigo

II - PROBLEMAS COM O SEU GERADOR



Problemas	Possíveis causas	Soluções
■ A água escorre pelos orifícios da base.	■ A caldeira está muito cheia. ■ O termostato não funciona devidamente : a temperatura está sempre muito baixa. ■ Tem utilizado vapor antes de o ferro aquecer. ■ A água condensou-se nos tubos, pois está a utilizar o vapor pela primeira vez ou já não o utiliza há algum tempo.	■ Não encha completamente a caldeira. ■ Contacte um Centro de Assistência Autorizado. ■ Aguarde até que a luz-piloto do ferro se desligue para começar a engomar. ■ Prima o comando do vapor, afastando o ferro da tábua de engomar, até começar a emitir vapor.
■ Dos orifícios da base escorre água branca.	■ A caldeira está rejeitar calcário, por não ter sido enxaguada com frequência.	■ Enxagúe a caldeira todas as 10 utilizações. Se a água que utiliza tiver um alto teor de calcário, deve aumentar a frequência da limpeza.
■ Dos orifícios da base escorre água castanha, que mancha a sua roupa.	■ Tem utilizado produtos químicos para remover o calcário ou aditivos na água de engomar.	■ Não deite nunca qualquer tipo de produto na caldeira (veja os nossos conselhos sobre a água que deve utilizar).
■ A base está suja ou castanha podendo manchar a roupa.	■ Tem utilizado uma temperatura demasiado alta. ■ A sua roupa não está bem enxaguada ou costuma utilizar goma.	■ Consulte os nossos conselhos sobre a regulação das temperaturas. ■ Pulverize sempre a goma no avesso da face a engomar.
■ O vapor é insuficiente ou nulo.	■ A caldeira está vazia. ■ A caldeira ainda não está pronta.	■ Encha a caldeira. ■ Depois de a colocar a funcionar, aguarde até que a lâmpada indicadora do vapor se desligue (ao fim de 8 min).
■ Sai vapor à volta da tampa.	■ A tampa não está bem apertada. ■ A tampa da caldeira está danificada.	■ Volte a apertar a tampa. ■ Mude a tampa da caldeira (incluída na embalagem).
■ Sai vapor da parte inferior do aparelho.	■ O aparelho tem algum defeito.	■ Não utilize mais o gerador e contacte o Centro de Assistência Autorizado.

Se não for possível determinar a causa da avaria, dirija-se a um Centro de Assistência Pós-Venda autorizado.

